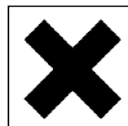


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 8

Producto: **QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g** Fecha rev.: 29/09/2011**1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA EMPRESA****1.1.1 Identificación del producto: QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TABLETAS 200g****1.2 Usos aconsejados:** Bactericida-Algicida clorado para el tratamiento del agua de la piscina.**1.3 Empresa fabricante: Productos QP, S.A.**  
Ctra. Logroño, Km. 10,200  
50180 - UTEBO (Zaragoza)  
Tel.: 976 786 464 – Fax: 976 785 799  
e-mail: d.tecnico@grupoqp.com**1.4 Teléfonos Emergencias:** Empresa: 976 786 464 (horario comercial)  
Instituto N. Toxicología: 91 562 04 20 (24 horas)**2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**❖ Según Dir. 67/548/CEE y 1999/45/CE:

O: COMBURENTE	R8:	Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.
Xn: NOCIVO	R22:	Nocivo por ingestión
	R31:	En contacto con ácidos libera gases tóxicos
Xi: IRRITANTE	R36/37:	Irrita los ojos y las vías respiratorias
N: PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE	R50/53:	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

**2.2 Elementos de la etiqueta:**❖ Según DIRECTIVAS 67/548/CEE y 1999/45/CE:Pictogramas CE: **O: COMBURENTE ; Xn: NOCIVO ; N: Peligroso para el M.A.**

Frasas de Riesgo:	R8:	Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.
	R22:	Nocivo por ingestión
	R31:	En contacto con ácidos libera gases tóxicos
	R36/37:	Irrita los ojos y las vías respiratorias
	R50/53:	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Frasas de Seguridad:	S2:	Manténgase fuera del alcance de los niños.
	S8:	Manténgase el recipiente en lugar seco.
	S13:	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
	S26:	En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase al médico
	S35:	Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles
	S37/39:	Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
	S41:	En caso de incendio y/o explosión no respire los humos.
S45:	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).	

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente siga las instrucciones de uso.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 8

Producto: **QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g** Fecha rev.: 29/09/2011**2.3 Otros peligros:**

Mezcla que no cumple los criterios PBT o mPmB

**3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES****3.1 Descripción química:**

Mezcla de Ácido tricloroisocianúrico (Sincloseno) con agente compactante

**3.2 Componentes peligrosos:**

Sustancias que intervienen en un porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud o el medio ambiente:

Identificadores	Ingredientes	% p/p	Clasificación según Dir. 67/548/CE / Reglamento 1272/2008 (*)
Nº CAS: 87-90-1 Nº EINECS: 201-782-8 Nº Index: 613-031-00-5 Nº Reg. REACH: n.a. (por ser biocida)	Ácido tricloroisocianúrico (Sincloseno)	97'9%	O, Xn, Xi, N: R8-22-31-36/37-50/53 Comburente solido, 2: H272 Tox. Aguda, 4: H302 Irritante ocular: H319 Irritante vías resp.(STOT única 3): H335 Tox. Acuática aguda,1: H400 Tox. Acuática crónica,1: H410
Nº CAS: 10043-35-3 Nº EINECS: 233-139-2 Nº INDEX: 005-007-00-2 NºReg. REACH: 01-21194866683-25	Ácido bórico	2'1%	T(Repr.Cat.2): R60-61 (Lím.conc.≥ 5'5%) Repr.: H360FD

(\*) Ver en epígrafe 16 el texto completo de frases R y H no mencionadas en epígrafe 2  
[ ]\*\*: Clasificación no establecida por el Anexo VI Del Reglam. CE 1272/2008, sino por el fabricante.

**4 PRIMEROS AUXILIOS****4.1 Descripción de los primeros auxilios:**

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología):. En caso de intoxicación llamar al Servicio Médico de Información Toxicológica: Telf (24 horas) 91.562.04.20

**Indicaciones generales:** En los casos de duda, o cuando persistan los síntomas de malestar, solicitar atención médica inmediata. Si se detiene la respiración o muestra signos de desfallecimiento aplicar respiración artificial (no se puede hacer la respiración boca a boca cuando esta ha sido contaminada por el producto). No administrar nunca nada por vía oral a personas que se encuentren inconscientes. **NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.**

**Tras contacto con la piel:** Quite la ropa manchada o salpicada. Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar. En caso de irritación acudir al médico.

**Tras contacto con los ojos:** Lave los ojos con abundante agua al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas. Obtener atención médica inmediatamente.

**Tras ingestión:** En caso de ingestión, **NO PROVOQUE EL VÓMITO.** Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo. Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase. Obtener atención médica inmediatamente.

**Tras inhalación:** Retire a la persona de la zona contaminada. Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial.

**4.2 Principales síntomas y efectos:**

De irritación a corrosión de ojos, piel, mucosas, tracto respiratorio y gastrointestinal. Disfagia, sialorrea y vómitos (Hematemesis después de grandes ingestiones). Edema de glotis, neumonitis, broncoespasmo, edema pulmonar y neumonía por aspiración. Reacción de hipersensibilidad en piel, daño corneal y colapso circulatorio.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

---

Rev. 8

Producto: **QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g** Fecha rev.: 29/09/2011

---

**4.3 Consejos terapéuticos:**

En caso de ingestión, valorar la realización de endoscopia. No neutralizar con ácidos o bases. La dilución con agua o leche es apropiada si no se ha producido el vómito (adultos de 120-240 ml, niños no exceder de 120 ml). Tratamiento sintomático.

---

**5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****5.1 Medidas de extinción:**

Adecuados: Agua en grandes cantidades (pequeñas cantidades de agua pueden agravar la situación). Puede utilizarse CO2 en caso de pequeños incendios..

No adecuados: Polvo a base de sales amoniacales y agentes extintores halogenados.

**5.2 Peligros específicos derivados de la combustión:**

Producto no inflamable, pero puede agravar el incendio por contacto con materiales combustibles. Se descompone a altas temperaturas emitiendo gases tóxicos: CO, NOx, cloro.

**5.3 Recomendación para el personal de lucha contra incendios:**

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: Botas impermeables, guante y gafas de protección. Si se produce fuego, llevar aparato respiratorio autónomo (más información en epígrafe 8).

Información adicional: Aislar, si es posible, los envases afectados del resto, llevándolos a una zona ventilada y dejando que se consuma. Si no es posible, refrigerar con agua pulverizada los recipientes próximos a la fuente de calor o fuego. No verter las aguas químicamente contaminadas en el suelo, aguas o desagües. Tomar las medidas necesarias para retener el agua usada, para su posterior eliminación según las reglamentaciones locales.

---

**6 MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:**

Evitar contacto con la piel, los ojos y las vías respiratorias. No respirar el polvo. Utilícese equipo de protección personal adecuado (ver epígrafe 8).

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Prevenir la contaminación de suelo, cursos de aguas o desagües, sin diluir previamente con mucha agua. En caso de producirse grandes vertidos del producto puro, avisar a las autoridades competentes.

**6.3 Métodos y material de contención y limpieza:**

Barrer y recoger totalmente el producto vertido. Depositarlo en el envase original o en otro recipiente completamente limpio y con bolsa de plástico interior. Se etiquetará y almacenará aparte para su gestión como residuo para su posterior eliminación según reglamentaciones locales. El producto que esté contaminado con agua u otros productos químicos no se podrán transportar; se diluirán inmediatamente con abundante agua y se destruirán. Ver epígrafe 13 para mas información sobre la eliminación de residuos de producto.

---

**7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****7.1 Precauciones para una manipulación segura:**

No producir polvo. Si la cantidad a manipular es suficientemente importante, prever un sistema de ventilación o extracción de gases o polvo. Manipular lejos de otros productos químicos. Cumplir con la legislación vigente sobre seguridad e higiene en el trabajo. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Después de la manipulación, lavar las manos con agua. Evitar contacto con la piel y los ojos. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro:**

Almacenar únicamente en el recipiente original, bien cerrado, y en sitio seco y ventilado. Evitar la incidencia directa de luz solar y mantener alejado de toda fuente de calor. Almacenar en áreas reservadas para materiales químicos y alejado de materias incompatibles (ver listado en epígrafe 10). Material apto para envasado y almacenamiento: vidrio, PVC, PET, Polietileno, HDPE, plástico reforzado con fibra de vidrio. No utilizar envases metálicos ni de madera.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 8

Producto: **QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g** Fecha rev.: 29/09/2011**7.3 Usos específicos finales:**

En el uso para el tratamiento de aguas de piscinas, no debe ser mezclado con otros productos que deban añadirse a la misma, ya que pueden reaccionar entre sí violentamente.

**8 CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL****8.1 Límites de exposición (VLA):**

Valores límite no establecidos para el sincloso, se sugieren los del cloro gas

Componentes individuales	VLA-ED		VLA-EC		FUENTE / AÑO
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	
Cloro gas	-	-	0'05	1'5	INSHT / 2011
Ácido bórico	-	2	-	6	INSHT / 2011

**8.2 Medidas de protección personal:**

Medidas de orden técnico: Procurar ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Evitar la formación de polvo. Si es necesario utilice extractor local. También se puede suprimir los polvos/vapores utilizando una pulverización fina del agua. Deben existir duchas de seguridad y dispositivos lavaojos en los lugares donde puedan producirse contactos con la piel o los ojos.

Protección de las manos/piel: Ropa apropiada para la protección del cuerpo EPI Categoría III. Norma de referencia (EN-340), y guantes de goma (EN 374).

Protección de los ojos: Gafas de montura integral (EN 166).

Protección respiratoria: Utilizar mascarillas completa (EN 136) con filtros contra de cloro B2 y polvo tipo P2 o P3 (EN141), en caso de posibilidad de inhalación de polvos.

**8.3 Controles de exposición medioambiental:**

No debe ser vertido directamente a desagües, alcantarillas ni cursos de agua, debido a su toxicidad para los organismos acuáticos. Se hidroliza en disolución acuosa. Controlar la presencia de cloro activo y el pH en el agua contaminada (más información sobre su eliminación en epígrafe 13).

**9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Aspecto:	Tabletas blancas de 200 g
Olor:	Ligero olor a cloro
pH (en disolución al 1%)	2'7 – 3
Tª fusión:	>225° C con descomposición
Tª ebullición:	no aplicable
Punto inflamación:	>250°C (ASTM D-92)
Inflamabilidad:	no disponible
Propiedades explosivas:	solo puede explotar si reacciona con otros productos químicos (ácidos, álcalis, compuestos nitrogenados, grasas, aceites, etc.)
Propiedades comburentes:	Aunque no es combustible por si mismo, favorece la combustión.
Densidad aparente:	aprox. 1000 kg/m <sup>3</sup>
Solubilidad en agua:	12 g/l
Viscosidad:	no aplicable
Presión de vapor:	no aplicable
Velocidad de evaporación:	no disponible
Coefficiente reparto n-octanol/agua:	no disponible

**10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1 Estabilidad:**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación.

**10.2 Condiciones a evitar:**

Evitar ambientes húmedos y temperaturas superiores a 50°C.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 8

Producto: **QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g** Fecha rev.: 29/09/2011**10.3 Materiales a evitar:**

Evitar el contacto del producto puro con ácidos, metales, pequeñas cantidades de agua, agentes oxidantes y reductores, álcalis, productos nitrogenados, sales amónicas, urea, aminas, derivados de amonio cuaternario, aceites, grasas, peróxidos, tensioactivos catiónicos, etc. ¡ATENCIÓN: NO UTILIZAR JUNTO CON OTROS PRODUCTOS, PUEDEN DESPRENDERSE GASES TÓXICOS (CLORO)!.

**10.4 Productos de descomposición peligrosos:**

En combinación con los productos antes mencionados, se descompone **liberando gran cantidad de calor**, cloro, tricloruro de nitrógeno, óxidos de cloro, etc., con el consiguiente riesgo de explosión si el nivel de tricloruro de nitrógeno es suficientemente elevado.

**11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1 Efectos toxicológicos:**

Ojos: Causa irritación grave en los ojos, con fuerte dolor, lagrimeo y alteración de la visión.  
 Piel: Causa irritación en contacto con la piel, pudiendo llegar a la formación de llagas.  
 Ingestión: Es nocivo por ingestión, causando dolores abdominales, náuseas y debilidad general.  
 Inhalación: Puede causar dolor de garganta, tos y náuseas.

**11.2 Datos toxicológicos agudos:**

No disponible datos del formulado, se proponen los de los componentes puros relevantes

Datos de componentes individuales	LD50 oral (rata)	LD50 oral (conejo)	CL50 Inhal. (rata , 2 horas)
Sincloseno	406 mg/kg	20g/kg	-
Ácido bórico	3500-4100 mg/kg	>2000 mg/kg	>2'0 mg/l

**11.3 Efectos toxicológicos crónicos:**

Contiene ácido bórico que ha sido clasificado en la 31ª ATP de la Directiva 67/548/CEE, como Tóxica para la reproducción cat.2. No obstante esta sustancia está presente en el producto en % inferior al límite de concentración establecido para dicha sustancia de 5'5%, por lo que el preparado no resulta clasificado como tóxico para la Reproducción Cat.2.

**12 INFORMACIONES ECOLÓGICAS****12.1 Datos ecotoxicológicos:**

No disponible datos del formulado, se proponen los de los componentes individuales:

Datos de componentes individuales	CL50 (peces, 96 h)	CE50 (daphnias, 48 h)	CI50 (algas, 72 h)
Sincloseno	-	0'2 ppm	-
Ácido bórico	74 mg/l(*)	133 mg/l	24 mg/l(*)

(\*) ensayado con tetraborato sódico, no con ácido bórico

**12.2 Persistencia y degradabilidad:**

No disponible datos del formulado.

**12.3 Potencial de bioacumulación:**

No disponible datos del formulado.

**12.4 Movilidad:**

Solubilidad y movilidad en agua y suelos/sedimentos importantes.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

Sustancia que no cumple los criterios PBT o mPmB

**12.6 Otros efectos adversos:**

Ninguno conocido.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

Rev. 8

Producto: QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g Fecha rev.: 29/09/2011

**13 CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN****13.1 Residuos:**

Pequeñas cantidades: Diluir con agua abundante y reducir el cloro libre posteriormente con sulfito sódico o peróxido de hidrógeno en planta de tratamiento y condiciones controladas por personal entrenado. Las aguas resultantes pueden verterse al alcantarillado público, como vertido asimilable a urbano, pero siempre de acuerdo con las reglamentaciones local/nacional vigentes sobre vertidos de aguas residuales.

Grandes cantidades: los residuos de producto deben almacenarse y etiquetarse para su posterior reutilización ó eliminación por gestor de residuos peligrosos de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente al respecto.

**13.2 Envases/embalajes contaminados:**

Siempre que sea posible, reutilizar los envases según el sistema SDDR. Para ello, después de vaciar completamente el envase, enjuagarlo con agua abundante el envase y reutilizar las aguas de lavado en la propia actividad o proceso productivo, o tratar el efluente como los residuos de producto según lo indicado en el epígrafe 13.1.

Los envases vacíos y limpios pueden ser reutilizados de acuerdo con las legislaciones local/nacional/europea vigentes, o retirados para su posterior revalorización o eliminación por incineración, por gestor de residuos urbanos o industriales autorizado, según sea el caso, de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente.

Los envases vacíos contaminados deben ser gestionados y retirados por gestor de residuos peligrosos autorizado, siempre de acuerdo con la reglamentación nacional/europea vigente al respecto.

**13.3 Lista europea de residuos (código LER):**

20 01 19 (\*): Plaguicidas

(\*) Residuo peligroso según Reglamento CE 2008/98/CE

**14 INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****14.1 Terrestre (ADR/RID-2011):**

Documentos de transporte: Carta de porte e Instrucciones de seguridad para el transporte  
Identificación producto: UN 2468 ACIDO TRICLOROISOCIANURICO SECO, 5.1, II, (E)  
NºONU / Clase / GE: 2468 / 5.1 / II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA  
Exención total por LQ: Envases de menos de 1 kg en cajas de hasta 30 kg/bandejas de hasta 20 kg.

**14.2 Marítimo (IMDG 33-06):**

Designación oficial: ACIDO TRICLOROISOCIANURICO SECO  
NºONU / Clase / GE: 2468 / 5.1 / II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA  
FEm (F-incendio; S-derrame): F-A; S-Q Contaminante marítimo: si

**14.3 Aéreo (IATA/ICAO 2005):**

Designación oficial: ACIDO TRICLOROISOCIANURICO SECO  
NºONU / Clase / GE: 2468 / 5.1 / II Etiquetas peligro: 5.1 + marca peligro MA

**15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicos:**

❖ Composición comunicada al Instituto Nacional de Toxicología.

❖ Apto para tratamiento de aguas de piscinas:

Producto **Homologado por la D.G.S.P. con el Nº Registro: 11-60-0713**, según la Orden de 31 de mayo de 1960. De acuerdo con dicha resolución, además de lo establecido en Reglamento 1272/2008, en etiqueta figurarán las siguientes indicaciones:

¡Atención! No utilizar con otros productos, pueden desprender gases peligrosos (cloro).

En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica (Tel. 91 562 04 20).

Contenido: Sincloroso (Ácido tricloroisocianúrico, 97'9%), y Ácido bórico (2'1%)

**15.2 Evaluación sobre la seguridad química:**

No requerido

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** (según Reglamentos CE 1907/2006 y 1272/2008)

---

Rev. 8

Producto: **QUIMICAMP PISCINAS CLORO LENTO ALBORAL PS TAB.200g** Fecha rev.: 29/09/2011

---

**16 OTRAS INFORMACIONES****Información sobre dosis y forma de empleo:** en etiqueta y ficha técnica del producto**Texto completo de las frases R**, advertencias de peligro, indicaciones de seguridad (frases H) y/o consejos de prudencia (Frases P) , **que no estén completas en epígrafes 2 a 15:**

R60: Puede perjudicar la fertilidad.

R61: Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

H272: Puede agravar un incendio; comburente.

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H319: Provoca irritación ocular grave.

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos (Peligro agudo, categoría 1).

H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. (Peligro crónico, cat. 1).

H360FD: Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.

La presente ficha **anula la revisión 07** y **la actualiza** de acuerdo a la Legislación vigente de Sustancias o mezclas peligrosas, Biocidas, Detergentes y/o Lejías **en los epígrafes: todos**

**La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad ha sido redactada de acuerdo con** el anexo II del Reglamento CE 1907/2006, del 18/12/2006, relativo al **REACH**, modificado por el Reglamento 453/2010 y también de acuerdo con el R.D. 255/2003 (Directivas 1999/45/CE, 2001/58/CE y 2001/60/CE) de 28 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos y su posterior modificación (Orden PRE/164/2007), así como con el Reglamento CE 1272/2008 (CLP) sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas peligrosos, cuyo anexo técnico ha sido actualizado por el Reglamento 790/2009 (1ª ATP del reglamento CLP, que incluye las 30ª y 31ª ATP de la Directiva 67/548/CEE). También está de acuerdo con la reglamentación sobre Biocidas vigente (Directiva 98/8/CEE, transpuesta a la legislación española por el R.D. 1054/2002, y sus posteriores modificaciones y actualizaciones).

---

*La información de esta Ficha de Datos de Seguridad está basada en las propiedades de los componentes que nos han comunicado nuestros proveedores, así como en nuestros conocimientos en el momento en que esta hoja ha sido editada. La Ficha de Datos de Seguridad pretende dar información relativa a la valoración sanitaria y de seguridad de las condiciones bajo las cuales este producto se transporta, almacena o emplea en el trabajo. La empresa suministradora no acepta responsabilidad en cuanto a la valoración que de estos datos pueda hacer el usuario. Este documento no tiene como fin dar garantías de calidad.*

*n.a.: no aplicable ;                    n.d.: no disponible*